# file name: Salinas\_03

# recording date: 4 Apr 2010

# recording place: KAZU

# sex: female

# current age: 20

# arrival age: 13

# state of origen: Guanajuato

# education: Licenciatura

# interviewers: Norma Fausto and Robert Mendoza

# the interviewers' comments and questions are marked with a forward slash "/"

# this heading and time markers are preceded by the number sign "#"

¿Ya está grabando?

/ ¿Quieres decir tu nombre primero?

/ No ...

/ ¿De, de dónde eres?

De Guanajuato México.

/ ok, uhm

/ ¿A qué edad viniste a los Estados Unidos?

Vine cuando tenía trece años.

/ ok

/ Y no sé si te acuerdas, pero ¿cómo era la comunidad donde vivías?

Donde vivía, amh ¿cómo a qué te refieres?

/ Como ahm ¿la, neighborhood?

Ahm, pues.

/ ¿Se conocían todos?

Oh, sí, sí y la mayoría de la gente se conocía o, o luego también, umh pues, la gente podía andar en la calle, y toda la gente, se saludaba.

/ ¿Cómo se llama el lugar donde vives?

Morolión.

/ ¿Y qué se celebra ahí?

¿Qué se celebra?

/ ¿No hay fiestas?

Mmh sí la fiesta de, como del pueblo donde yo soy, es el día seis de enero, y, es, el la fiesta del señor de esupulitas, algo así.

/ ¿Y ahorita qué estás estudiando?

Estoy estudiando para ser maestra de español, aquí en la universidad.

/ A los trece años viniste a los Estados Unidos, ¿nunca regresaste para atrás?

Sí.

/ ¿Sí?

Hace dos años que fui, y siempre voy en diciembre y duro como, tres semanas.

/ ¿Tienen casa allá?

Sí llegamos a mi casa, y, casi siempre voy con mi mamá, o con mis hermanas.

/ ¿Cuántas hermanas tienes?

Dos hermanas y un hermano.

/ Tu hermana es la que está en español, ¿verdad?

Sí.

/ Ok.

Y tengo otra hermana, pero su minor es en español.

/ Ah, ok.

Uhm, uhm.

/ ¿Y viene aquí a la escuela también?

Sí

/ ¿Ah así son tres entonces?

Somos tres.

/ Ah, ok.

/ ¿Y siempre no vas a ir España?

No, [risas], no porque me gradúo el próximo año, y mhm, tengo que hacer capstone y ya no, mhm, ya no creo que vaya a ir, porque, luego cuando regrese no voy, no voy, tengo que aplicar tamb- después, también para, hacer mi credencial y, no creo que vaya a poder ir.

/ Ok. ¿Cuáles son tus ahm, valores sobre, educación?

¿Mis valores?

/ ¿Cómo ahm, values, towards, education? ...

Mhm, pues, yo creo que una educación es buena porque nos ayuda a superarnos, y yo creo que todas las personas deberían de tener, una educación para salir adelante, en la vida.

/ ¿Qué nos quieres contar algo de ti en específico? ...

Ahm, sí, me mhm, gusta mucho escuchar música, todo tipo de música me gusta mucho ir al gimnasio, aunque a veces no tengo tiempo porque, tengo clases, hasta las ocho de la noche y luego ya termino y me voy tarde a mi casa pero simple los fines de semana voy al gimnasio. Y me gusta tom-, tomar clases de zumba y me gusta mucho bailar, y sí. Y, y me gusta pasar tiempo con mi familia.

/ ¿Y cuántos años tienes?

Veinte.

/ ¿Este es tu tercer año aquí?

Sí, éste es mi tercer año me gradúo el próximo año.

/ Te vas a graduar muy chiquita, ¿de cuantos años?

Vein-, Veintiuno, mhm.

/ ¿Y que música te gusta?

Me gusta de todo, toda la música me gusta. Me gusta escuchar, de todo y, también me gusta bailar, de todo creo. No tengo algo en específico. Pues depende como me sienta, así, escucho la música.

/ ¿Cuál es la historia de tu familia? ¿Cómo de dónde viene tu familia?

No, nosotros somos de Guanajuato.

/ de Guanajuato.

Mhm mhm, y sí, mi mamá y mi papá tamb-, los dos nacieron en Guanajuato, y mis hermanas, y mi hermano y y-, mis hermanas y mi hermano y yo también nacimos en Guanajuato en el mismo lugar, y luego, pues mi hermano se vino a los Estados Unidos también cuando tenía trece años, y luego nosotras, mis hermanas y yo pues nos vinimos también para acá.

/ Pero todavía tienes familia en México ¿verdad?

# 362 seconds

Sí, la casi, toda la familia de mi mamá, está allá, y también la de mi papá.

/ ¿Y ya tienes sobrinos?

Sí, mi hermana acaba de tener un bebé, en enero, y se llama Raúl. [risas]. Y como tú. [risas]. Y uhm apenas tiene, cuatro meses, y está bien gordito. [risas].

/ ¿Cuántos años tiene tu hermana?

Mi hermana tiene veintitrés, nos ganamos nomás con, pues, como un año porque ella tiene veintitrés la otra tiene veintidós y yo tengo veinte, y pues este año voy a tener veintiuno, nomás nos ganamos como con un año, y algo, meses.

/ ¿A qué escuela fueron todas ustedes aquí?

Fuimos, ah pues fuimos a la high school, fuimos a la Alisal, ella fueron a la Alisal y yo fui, al Sausal nada más por medio año, y luego a la Alisal y luego aquí a, aquí a CSUMB.

/ ¿Y es diferente, la educación, aquí y en México?

# 440 seconds

Mhm, pues sí, primero porque pues aquí es, gratis, pues, pues sí porque el gobierno pues a mí me lo está pagando, y en México pues, por ejemplo para ir a la universidad tú tienes que pagar, y aquí no. O aquí puedes agarrar becas, y en México también pero es más difícil, y, aquí siento que los maestros, se enfocan más en ayudarte, como a, a terminar tu carrera o hacer, a tomar tus clases, que allá.

/ ¿So, antes seguías estudiando en México también?

Sí, estudié hasta, segundo de secundaria, que viene siendo, pues, hasta el grado ocho, aquí, en middle school.

/ ¿Y cuando vivías en México, trabajabas?

Mhm, sí, trabajé, en un taller de ropa, y era, era en, no me acuerdo como se llamaba, pero, era como de, planchar la ropa, y de meterle la hebra a la ropa, cuando las cosa. Ah, en eso.

/ ¿Cuánto tiempo trabajaste ahí?

Ahí trabajé, pues trabajé en eso como, un año y medio o a lo mejor dos años, pero no en el mismo lugar en veces me cambiaban. Mhm.

/ ¿Y cómo fue tu, tu juventud?

¿Aquí o allá?

/ Los dos lados.

Mh, pues allá, pues allá pues ah, apenas tenía, trece años cuando me vine, pues nomás iba a la escuela y luego me iba a trabajar y casi no salía, o mis amigas eran las que iban a mi casa, entonces, casi, casi no salía mucho allá. Y aquí cuando llegué aquí, pues, mhm, ya empecé a salir más cuando iba a la high school, ya salía con mis amigas, o, pero casi no salgo, casi siempre estoy trabajando, o estoy en la escuela.

/ ¿Y ahorita trabajas?

Mhm.

/ ¿Dónde trabajas?

Trabajo en una primaria, en la Oscar Loya, allí en Salinas. Estoy trabajando son niños de primero y segundo grado, le ayudo a la maestra con los niños migrantes.

/ ¿Y cómo son los niños?

¿Los niños? Ah, sí me gusta trabajar con ellos, mhm, y porque son, los de primero son diferentes a los de segundo los de, todavía, pues los dos grados están chiquitos pero los de primero, pues tienes que estar, más de trás de ellos y ayudarlos más o todo el tiempo están levantando la mano para que los ayudes, y los de segundo, ahm, los de segundo sí te e- te- también te piden ayuda y todo pero también depende con la maestra que estén, porque la maestra de segundo es más, como más estricta que la de primero, entonces los de segundo hacen más caso que los de primero, y sí me gusta trabajar con ellos. Pero me gustaría ser maestra de, deq español de personas adultas.

/ ¿Has trabajado con personas adultas?

No he trabajado pero estaba haciendo servicio, comunitario, antes. Y, sí me gusta trabajar con ellos, porque te ponen más atención, o te respetan más, y mhm, todo el tiempo, están poniendo atención a lo que tú les dices, y porque piensan que tú, eres la que sabes todo. [risas].

/ ¿Cómo fue tu experiencia, cuando hiciste horas comunitarias ahí?

Mhm, sí me gustó mucho, porque había veces, que, en uno hice horas, comunitarias, con personas que estaban aprendiendo inglés y en otro hice, ahm, horas comunitarias con personas que estaban aprendiendo español, y, me gustó con los de inglés porque, había, hay cosas que todavía no sabía, aunque ya estoy en la universidad pero hay cosas que todavía no sé, entonces aprendí y a la misma vez, los estaba ayudando a ellos y también estaba ayudando yo. Y con los de, que estaba ayudando hacer, servicio a la comunidad en español, también me gustó porque, también había cosas que yo no sabía, y luego estaba con mi hermana y luego a veces iba y le preguntaba a mi hermana, le dice "oh ahm", le decía a mi hermana, y le dice "oh Gabi", [risas], "oh y a mí, k-, cómo se hace? ¿Qué ah? ¿Qué quiere decir esto? ¿Y qué quiere decir esto?" Luego ella iba y la que les, ayudaba, y también ah, ah, y también pues, las personas te ponen mucha atención, mhm. Pero hay cosas de las dos que todavía, que ya se me habían olvidado y, pues ya no me acordé ahí cuando estaba con ellos.

# 723 seconds

/ ¿Has hecho otros servicios más que esos aquí en la comunidad?

Mhm, creo que nada más, nada más he hecho, hecho esos dos. Siempre hago con personas adultas o siempre hago con niños, pero siempre, pero casi no hago servicio a la comunidad, comunidad, de otra forma, siempre es eso.

/ ??? ¿Tú crees que donde vivías tiene un efecto, en la persona que eres hoy?

Mhm, yo pienso que, que sí, y que no pero, pienso que, el como soy ahorita, tiene que ver más como en mi familia, en como es mi familia, como son, como nos educó mi mamá también, como educó, como nos llevamos nosotras como mis hermanas y yo, y mhm, y sí, yo creo que, son los valores que nos enseñó, como en mi familia, más que nada, en vez del lugar en donde estábamos viviendo.

/ ¿Cuáles son la cultura de tu familia?

Mhm, por ejemplo ser respetuosos, o no faltarnos a-, al respeto entre nosotras mismas, como mis hermanas y yo mis hermanos, o, siempre estarnos ayudando, o, o también como, llegar puntual a casa, mhm, así. [risas].

/ ¿Y ahorita vives en Salinas?

Aha, vivo con mi mamá, mis hermanos, mi hermana.

/ ¿So haces ah, commute?

Mhm, voy y vengo, todos los días.

/ ¿So, ningún año viviste en los dormitorios?

Viví un año, pero, viví un año con mis hermanas, pero luego, luego, luego en el segundo año, ya no estuvimos viviendo ahí porque salía caro, y mejor, ya nos regresamos a la casa. Y ahora vamos y venimos todos los días.

/ ¿Y cuando vivías en los dormitorios salías mucho?

Salíam-, no no salíamos, o, eh pues era mi primer año casi, casi ni sabía ni a donde ir, [risas], y luego, uhm, no salía, no más iba a comer, y me regresaba a ver la televisión al cuarto. [risas]. Pero n-, ah, pero no no salía.

/ Ibas a caminar, ¿que no?

¿Caminar? O nomás ib-, nada más iba al gimnasio, y ya. Pero, o a veces hacían bailes en la escuela pero casi, no sé, como no me daban ganas de ir, y nada más me quedaba en el cuarto encerrada. [risas].

/ Porque estudias más como, serio, ¿verdad? Ahm, cuando escuchas palabras como, stereotypes.

Mhm.

/ ¿Qué viene a mente, sobre, cuando alguien piensa algo sobre un mexicano, ...?

¿Cómo estereotipos?

/ uhm

Como, pues, lo único que pienso es que, como todas las personas somos diferentes y tenemos que, no podemos decir "oh esta persona es así" o so, o ese grupo de personas son así nomás porque son mexicanos o porque son de otra, de otra cultura", sino, cada persona, tiene su propia personalidad y tenemos que conocerlos antes de juzgar o, o de crear los estereotipos.

/ Yo he mirado que tú escribes mucho, muchos papeles de, de machismo ¿verdad? te gustan las mujeres, ¿verdad que sí?

/ No, [risas], no es porque es-, es nomás porque, sí me gusta escribir de eso pero, casi siempre, la mayoría de los papeles que tenemos que escribir en la clase de español son de eso ¿no? [risas]. O casi, porque ése es el tema como fácil de explicar como, del machismo o me gusta, también, buscar información o, así pero no, no siempre escribo de eso. [risas].

/ En que clase es la que escribes eso ¿en que clase es?

Mhm en la clase de español trescientos noventa y cinco, y creo que, trescientos sesenta y cinco en otra que habíamos escribido, mhm, pero casi siempre o casi siempre hay ese tema en cl-, en mis clases de español, y como ya he escribido otros papeles de eso, pues ya se me hace más fácil, como escribir de eso.

/ Entonces, ¿usas el mismo papel?

[risas], no, no pero es más fácil como, fijarse en el otro papel "oh ya escribí esto, oh", entonces sacar ideas de allí, ya escribo en el otro.

/ So, ¿quien va ser la primera ... de graduarse tú? ¿O las tres se van a graduar a la misma vez?

Eh, yo y la mayor, ¿puedo decir su nombre? No. [risas], okei, [risas], pues ya lo dije antes ¿verdad? Yo y la mayor nos vamos a graduar juntas, y, porque tuvo su bebé entonces, creo, no se va graduar este semestre creo que no, no estoy segura, porque sí está haciendo capstone, pero no sé si se va graduar, y creo que nos vamos a graduar las dos juntas el próximo año. Y mi otra hermana, la del medio, mhm ella se va graduar, dijo que en cinco años, me dijo ayer, entonces, de como hasta el dos mil, doce, no sé dos mil once dos mil doce, pero el chiste es que no se va a graduar con nosotras, como hasta el dos mil doce, yo pienso.

/ ¿Qué es su major de ella? ¿También español?

No el de ella es liberal studies, mhm, y creo que son sus clases, para su major, de ella, para su carrera, de ella.

/ Ella entró contigo ¿verdad?

Sí, entramos juntas.

/ So se graduaron de la high school las tres a la misma vez?

No, nomás, yo, no yo y la del medio, y porque mhm, cuando llegamos de México a ellas, a mi hermana las dos mis dos hermanas les faltaban créditos, entonces entraron a la universidad, tarde, y la del medio entró, se graduó junto conmigo y entramos a la universidad juntas.

/ Y ella es más chica que tú?

No, ella es más, es la del medio, yo soy la más chiquita.

/ Oh okei okei.

Mhm, pero le faltaron créditos entonces no se pudo graduar cuando ella se quería graduar, y ya entramos juntas a la universidad.

/ ¿Y qué vas hacer en el verano?

Mhm, voy a trabajar, voy a ir, mhm, a Sacramento, en junio el, cuatro el cinco y el seis, y voy a ir es un entrenamiento que tenemos que ir si queremos trabajar en, con primarias, y, tenemos que ir ese fin de semana, y luego, y luego ya voy a estar trabajando en una primaria, y nada más, creo que voy estar trabajando, mhm.

/ ¿Te gustan los deportes?

Mhm no me gusta, mhm, más o menos, casi no

/ ¿??? o jugarlos?

Casi no me gusta mirarlos en la televisión, como que me aburro, y, pero sí, como si me llevan así a ver un partido así de algo, así como en vivo, [risas], pues sí voy y lo miro y sí me emociono y todo pero, casi no me gusta mirarlo en televisión, y jugarlo no me gusta porque me dan miedo las pelotas, y lo único que me gusta es correr.

/ ¿Tienes mascotas?

No, no me gustan los perros no me gustan las mascotas. Me dan miedo, mhm, oh lo único que me gusta son los conejos, pero, aquí nadie tiene conejos en su casa.

/ Puedes comprar uno en la Pet-, Petco, o Petsmart.

Sí pero, como tenemos perros en mi casa no podemos tener conejos, porque se los van a comer.

/ ??? callejeros que llaman por el estilo.

No.

/ Pensé que los perros eran de ustedes.

No, los perros son de mis tíos. Pero no salgo para fuera donde están los perros, porque me dan miedo.

/ ¿No quieres algo de, no quieres decir algo más? Algo interesante que te ha pasado en tu vida.

Mhm, algo interesante, fue mhm, pues cuando llegué aquí, porque, porque todo como la vida de aquí es diferente a la de México. Mhm. Y también, como, en México la gente todo eh la gente puede andar caminando en las calles, ah, como en la noche y cuando llegué aquí, ahm miré que, la gente no hacía eso, o mhm casi la gente aquí pues toda la gente anda en carro y no anda, caminando, y también cuando entré a las escuelas las escuelas las miré muy diferentes, porque pues en México, no hay tanto dinero, y son más pobres, todas las escuelas. Y aquí pues, están más bonitas y todo, y luego mhm, y, también algo interesante fue haber en-, entrado a la universidad, porque a lo mejor si estuviera viviendo en México no sé si estaría yendo a la universidad.

/ ¿Te has ganado becas?

Aquí en la universidad no pero cuando estaba en la preparatoria, me gané, cinco. Mhm. Haciendo ensayos.

/ ¿Cuáles son tus momentos más ah, embarrassed, vergonzosos, embarrassed?

¿Vergonzosos? Mhm. Yo creo que es, como, cuando n-, no sé hacer algo, y lo que hacer, como si tengo que hacer, una presentación, como si el maestro dice en mi clase de inglés dice "oh tienen que hacer una presentación", y luego yo no sé ni de lo que voy a hablar y a fuerzas la tengo que hacer o ese mismo día la tengo que hacer, como yo creo que es eso. Porque necesito, cuando voy hacer algo como necesito estar, repasándolo varias veces o necesito estar, como, practicándolo o saber de lo que voy a hablar, no no me gusta estar ahí, hablar y hablar no más así. Y si no, como si no, si no estoy preparada, me da mucha vergüenza hacer, eso, o también, si me caigo, en frente la gente.

/ Entonces, ¿te has caído?

No nada más cuando estaba más chiquita, sí, o, no tan chiquita pero, hasta ahorita no me he caído, pero sí me daría vergüenza caerme enfrente de la gente o algo así.

/ Y dices que vas al gimnasio, ¿a qué, a que gimnasio vas? ¿Al de aquí, de la escuela?

No. Antes cuando vivía aquí en la escuela iba, pero no me gustaba ir porque las máquinas de correr, rechinaban bien feo, y luego cada vez que estaba corriendo, nomás se escuchaba como le hacía la maquina, como estaba rechinando, y luegol-, los otros que estaban ahí pues también se me quedaban viendo así como, y no me gustaba subirme a las maquinas, y voy a uno de Salinas.

/ ¿A cuál vas? ¿Gold's Gym?

Gold's, ah, voy ahí. ¿Tú también vas ahí?

/ No voy a éste de aquí

Oh.

/ Pero he ido al Gold's Gym, porque un amigo me llevó ahí.

Okei ah sí yo voy ahí, a la clase de zumba o si no, siempre voy a correr, como por, cuarenta minutos, y luego voy a la clase de zumba, y luego me meto, a la sauna, y luego voy a hacer abdominales. Mhm. Eso es lo que hago.

/ ¿Qué tanto no sé dijiste que tantos días a la semana vas?

Voy, voy, voy como tres, a lo, a lo más voy como tres, o como cuando estamos de vacaciones, casi siempre voy todos los días, menos, uno o dos, pero casi siempre, siempre voy todos los días, por dos, o una hora y media.

/ ¿Este y porque cuando te viniste para los Estados Unidos porque tu familia escogió vivir en Salinas?

Porque mhm, porque el hermano de mi mamá, vive aquí, entonces ahorita estamos viviendo con mi tío, y con su familia, entonces vivimos ahí, y, y que porque hay mucha familia de mi mamá viviendo aquí, entonces por eso nos vinimos aquí, porque a lo mejor para no sentirnos solas si nos íbamos a otro lugar, por eso no venimos aquí.

/ ¿Tu papá no está aquí con ustedes?

No, él vive en Chicago Illinois, él es de allá, toda su vida ha vivido allá, nada más que, él no nos pudo llevar para allá, y por eso nos trajo acá.

/ ¿Y él está trabajando allá?

Sí, trabaja en un carwash. Mhm.

/ ¿Y cómo se llama tu papá?

# 1573 seconds

Juan Guillermo.

/ ¿Qué es tu color favorito?

Mi color favorito es el rosa. Todo lo que esté rosa me gusta.

/ ¿Cuántas clases estás tomando ahorita?

Ahorita estoy tomando cuatro, tres, dos de ja-, dos de español, una de japonés, y una de inglés, HCOM.

/ ¿Y has aprendido en la de japonés?

En la de japonés, ah, sí he aprendido pero, casi no hago las lecturas que tengo que hacer, entonces casi no, pero sí como, mhm pues a veces nomás nos pone a ver películas, a veces, o, o ahí he aprendido como, la comida y algunas de las culturas, como sus culturas poquito, no he aprendido mucho pero poquito.

/ ¿Y has aprendido a hablarlo?

No, nomás, nomás hablamos como de la cultura, de como la historia, cómo se cre-, cómo, cómo es Japón, o, o como está gobernado Japón, pero no hablamos, no nos enseñan a hablar japonés.

/ ¿La clase está difícil?

¿La clase?

/ Mhm.

No está muy fácil. Mhm, sí. Mas al principio creía que se me iba a ser difícil porque, porque no, es la primera vez que tomo, una clase Japón, o que, o que se aprenda de Japón, y al principio dije "oh se me va a ser difícil", pero luego, mi hermana ya la había tomado, y ella ya la había tomado, Nuria, ya la había tomado y luego, pues me dijeron que estaba fácil y luego la, yo también la quise tomar.

/ ¿Y porque agarraste esa clase es una de tus ah?

# 1706 seconds

Es un ah, es un requisito que tenemos que tomar, ten- noso-, los que estamos estudiando, para español, que tenemos que, que tomar otra clase de otra cultura. Como para aprender poquito de ellos.

/ ¿Admiras a alguien?

Mhm. Sí, admiro a, mi mamá a mi papá y a mis hermanas a mi hermano, admiro a toda mi familia.

/ ¿Y por qué?

A mis hermanas, porque, no sé porque, como las tres somos muy diferentes, y mhm, y mis, como por ejemplo mi hermana la mayor, pues la admiro por muchas cosas pero la admiro porque, como ella aunque a veces no sabe hacer algo, siempre lo hace o no le da vergüenza hacerlo, y mhm, mi otra, mi otra her-, hermana la de en medio, e también la admiro porque, ella, ah, porque, en veces, ah porque a veces a ella le toca hacer como las cosas más difíciles, y ella sí las hace, y si yo fuera en su caso yo diría "ah mejor no quiero hacer eso", pero ella sí las hace aunque tenga que, aunque dure un montón en en hacerlo ella también lo hace, y mhm, a mi mamá y mi papá los admiro porque, como todo el tiempo están, todo el tiempo nos están apoyando o, o todo el tiempo nos están dando consejos y aunque no tengan, el, el mejor trabajo aquí en los Estados Unidos, nos han sabido sacar adelante, y a mi hermano lo admiro porque él, él también también llegó a la misma edad que yo, y él también pue-, él aprendió inglés, y también porque todo el tiempo, todo el tiempo nos estaba, todo el tiempo nos está cuidando, no se está, no s- aunque sea nomás nuestro hermano pero todo el tiempo nos está cuidando y está, ahí, con nosotros como para apoyarnos, a lo que estamos haciendo.

/ ¿Tienes abuelitos?

Tengo, un abuelito y una abuelita, mi abuelito vive en Chicago, y mi abuelita vive en México, en Morolión.

/ ¿De tu mamá?

Eh mi abuelito es papá de mi mamá y mi abuelita es, mamá de mi papá.

/ ¿Qué lugares has visitado, otros lugares apartes de los...?

¿Aparte, de aquí de Salinas?

/ No pues en general.

Oh, nomás he visitado, nomás he ido a, a Chicago, una vez. Y, es, todo creo, nomás, en Chicago.

/ ¿Te gustó?

Aparte de aquí de California. Sí me gustó, había un, s-, sí, pues no es como que, cuando fui a Chicago como que, pues nomás fui como por una o dos horas, pero, había, porque fuimos a Illinois, pero fuimos a Chicago, como por dos horas, y había un montón de edificios, y luego a-, toda la gente andaba como que de prisa, había mucha gente en la calle caminando así como de prisa como que, no sé, sí me gustó.

/ ¿Y estaba, había mucho viento?

No, cuando fuimos hacía calor. Mhm. Fuimos en el verano, creo.

/ ¿Y sí había hispanos?

¿Hispanos? Sí. Mhm. Había much-, como, había, pues de todas las razas, negros, blancos, hispanos.

/ ¿Como aquí?

Ajá.